Rzeczpospolita
Polska

**EL/ZPS/1**

# **Zgłoszenie pobytu stałego** / Permanent residence registration form

**Instrukcja wypełniania w 3 krokach** / Instruction for completion in 3 steps

1. WYPEŁNIAJ WIELKIMI LITERAMI / FILL IN CAPITAL LETTERS
2. **Pola wyboru zaznaczaj** / Mark selection boxes with ☑ **lub** / or ☒
3. **Wypełniaj kolorem czarnym lub niebieskim** / Complete in black or blue

*Przykład wypełnionego wniosku znajdziesz na stronie internetowej prowadzonej przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji / Example of the completed application may be found on the website kept by the Ministry of the Interior and Administration*

## 1. Dane osoby, której dotyczy zgłoszenie / Details of the person to whom the application relates

Nazwisko
Surname

Imię (imiona)
Name (names)

Numer PESEL (o ile został nadany)
PESEL number (if it was issued)

Kraj urodzenia
Country of birth

Kraj poprzedniego miejsca zamieszkania
Country of the previous place of residence

*Jeśli nie masz numeru PESEL, wypełnij / Complete, if you do not have a PESEL number*

Data urodzenia
Date of birth
– –
ⓘ *dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy*

Miejsce urodzenia
Place of birth

## 2. Dane do zameldowania na pobyt stały / Details of the permanent residence

**Adres nowego miejsca pobytu stałego** / Address of the new place of permanent residence

Ulica
Street

Numer domu
House number

Numer lokalu
Flat number

Kod pocztowy
Postal code
–

Miejscowość – dzielnica
City – City district

Gmina
Commune

Województwo
Voivodeship

**Adres dotychczasowego miejsca pobytu stałego /** Address of the previous place of permanent residence

*Nie wypełniaj, jeśli nie masz miejsca pobytu stałego. Automatycznie zostaniesz wymeldowany z dotychczasowego miejsca pobytu stałego / Do not complete, if you have no place of permanent residence. Your permanent residence will be automatically deleted*

Ulica
Street

Numer domu
House number

Numer lokalu
Flat number

Kod pocztowy
Postal code

–

Miejscowość – dzielnica
City – City district

Gmina
Commune

Województwo
Voivodeship

## 3. Dane do wymeldowania z miejsca pobytu czasowego / Details of a change of temporary residence

**Adres dotychczasowego miejsca pobytu czasowego /** Address of the previous place of temporary residence

*Wypełnij, jeśli chcesz się wymeldować z pobytu czasowego / Complete if you want to delete your registered temporary residence*

Ulica
Street

Numer domu
House number

Numer lokalu
Flat number

Kod pocztowy
Postal code

–

Miejscowość – dzielnica
City – City district

Gmina
Commune

Województwo
Voivodeship

## 4. Nazwisko i imię pełnomocnika / Surname and first name of the proxy

*Wypełnij, jeśli pełnomocnik zgłasza meldunek / Complete, if a proxy notifies the registration of residence*

Nazwisko
Surname

Imię
Name

## 5. Oświadczenia, podpisy / Statements, signatures

**Potwierdzam, że wyżej wymieniona osoba przebywa pod wskazanym adresem /** I hereby confirm that the above-mentioned person stays at the address provided

Miejscowość
Place

Data
Date

– –

*dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy*

Własnoręczny czytelny podpis właściciela lokalu lub innego podmiotu dysponującego tytułem prawnym do lokalu
Handwritten legible signature of the owner of the flat or a person who holds a legal title to the flat

**Oświadczam, że powyższe dane są prawdziwe /** I hereby certify that the above information is true and correct

Miejscowość
Place

Data
Date
– –
*dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy*

Własnoręczny czytelny podpis osoby zgłaszającej
Handwritten legible signature of the applicant

## **Sekcja dla urzędnika /** Section for official use

**Przyjęto zgłoszenie pobytu stałego /** The permanent residence registration form is hereby accepted

Miejscowość
Place

Data
Date
– –
*dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy*

Pieczęć i podpis urzędnika
Seal and signature of the official